

Štvrtok 5. júna 2008

28. konštatuje, že medzi členskými štátmi niekedy dochádza k poškodzujúcim nezhodám v tejto otázke, napríklad v súvislosti s DPH pri dovoze, podmienkami prístupu k zjednodušeným postupom, frekvenciou fyzických kontrol tovaru a v súvislosti so sankciami;
29. domnieva sa, že na zabezpečenie rovnakého prístupu k hospodárskym subjektom na celom colnom území Spoločenstva, ktorý je pre integritu vnútorného trhu nevyhnutný, na ochranu finančných záujmov Únie, zachovanie jej vonkajších právomocí, najmä v oblasti obchodnej politiky, a na dodržiavanie jej medzinárodných záväzkov je potrebné vynaložiť všetko úsilie;
30. vyjadruje svoju podporu všetkým iniciatívam, ktoré sú zamerané na zlepšenie kohézie medzi vnútroštátnymi správnymi orgánmi, podporu synergii, zavedenie nových systémov komunikácie a výmeny informácií, rozvoj osvedčených postupov, výmenu personálu a skúseností s cieľom umožniť týmto rozličným orgánom, aby pri uplatňovaní právnych predpisov Spoločenstva fungovali ako jednotný celok;
31. zdôrazňuje v tomto smere podstatný význam nástrojov ako integrovaná colná tarifa (TARIC), záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru (EBTI), záväzné informácie o pôvode tovaru (BOI) a spoločný rámec riadenia rizika; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby pokračovali v zdokonaľovaní týchto nástrojov a zabezpečili tak ich správne fungovanie;
32. trvá na potrebe zjednotiť dôkazné právo alebo stanoviť minimálne spoločné pravidlá a zabezpečiť jednotné uplatňovanie nariadení Spoločenstva týkajúcich sa colného práva (najmä nariadenia (ES) č. 1383/2003 ⁽¹⁾) zo strany 27 členských štátov;
33. žiada Komisiu, aby do svojich návrhov zahrnula presné ustanovenia týkajúce sa administratívnych sankcií a trestov za porušovanie colných predpisov uvedených v článkoch 135 a 280 Zmluvy o ES v znení zmien a doplnení článku 2 bod 45 a článku 276 Lisabonskej zmluvy;
34. vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že Komisia a členské štáty majú v tomto štádiu zábrany, aby uvažovali o nových štruktúrach na zabezpečenie jednotného uplatňovania colných právnych predpisov Spoločenstva; žiada Komisiu a členské štáty, aby seriózne preskúmali možnosť zjednotenia colných správ EÚ v záujme pokročenia k vytvoreniu správnych orgánov Spoločenstva zodpovedných za colnú úniu, ktorá by bola poverená colnou úniou, aby sa účinnejšie uplatňovali colné predpisy a postupy na celom colnom území Európskej únie;

*
* *

35. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii, vládam a parlamentom členských štátov, Svetovej colnej organizácii, Svetovej obchodnej organizácii, ako aj členským a kandidátskym krajinám týchto dvoch organizácií.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 196, 2.8.2003, s. 7.

Zhoršenie situácie v Gruzínsku

P6_TA(2008)0253

Uznesenie Európskeho parlamentu z 5. júna 2008 osituácii v Gruzínsku

(2009/C 285 E/02)

Európsky parlament,

— so zreteľom na svoje predchádzajúce uznesenia o Gruzínsku, najmä na uznesenia z 26. októbra 2006 ⁽¹⁾ a 29. novembra 2007 ⁽²⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 313 E, 20.12.2006, s. 429.

⁽²⁾ Prijaté texty P6_TA(2007)0572.

Štvrtok 5. júna 2008

- so zreteľom na svoje uznesenie z 15. novembra 2007 o posilňovaní Európskej susedskej politiky ⁽¹⁾ a uznesenia zo 17. januára 2008 o účinnejšej politike Európskej únie pre južný Kaukaz: od sľubov k činom ⁽²⁾ a o koncepcii čiernomorskej regionálnej politiky ⁽³⁾,
 - so zreteľom na Dohodu o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskou republikou na druhej strane ⁽⁴⁾, ktorá nadobudla platnosť 1. júla 1999,
 - so zreteľom na akčný plán Európskej susedskej politiky (ESP), ktorý schválila Rada pre spoluprácu EÚ a Gruzínska 14. novembra 2006,
 - so zreteľom na rezolúciu Bezpečnostnej rady OSN č. 1808 (2008) z 15. apríla 2008, ktorou sa podporuje územná celistvosť Gruzínska a predlžuje sa mandát pozorovateľskej misie OSN v Gruzínsku (UNOMIG) do 15. októbra 2008,
 - so zreteľom na odporúčania, ktoré prijal parlamentný výbor pre spoluprácu EÚ a Gruzínska 28. – 30. apríla 2008,
 - so zreteľom na vyhlásenia slovinského predsedníctva Rady v mene EÚ o stupňovaní napätia medzi Gruzínskom a Ruskom z 18. apríla 2008 a 2. mája 2008,
 - so zreteľom na vyhlásenie o predbežných zisteniach a záveroch medzinárodnej volebnej pozorovateľskej misie na gruzínskych parlamentných voľbách z 22. mája 2008,
 - so zreteľom na závery vyšetrovania UNOMIG z 26. mája 2008 týkajúce sa zostrelenia gruzínskeho bezposádkového lietadla,
 - so zreteľom na závery zasadnutia Rady pre všeobecné záležitosti a vonkajšie vzťahy týkajúce sa Gruzínska z 26. mája 2008,
 - so zreteľom na článok 103 ods. 4 rokovacieho poriadku,
- A. keďže EÚ je naďalej odhodlaná ešte viac rozvíjať a prehĺbovať svoje vzťahy s Gruzínskom a podporuje nevyhnuté politické a hospodárske reformy a opatrenia na vytvorenie stabilných a účinných demokratických inštitúcií a efektívneho a nezávislého súdnictva, ako aj ďalšie úsilie v boji proti korupcii, čím pomáha budovať pokojné a prosperujúce Gruzínsko, ktoré môže prispieť k stabilite v regióne a ostatných častiach Európy,
- B. keďže na základe prezidentského dekrétu boli ruské ministerstvá a ostatné štátne orgány vyzvané, aby nadviazali oficiálne styky s príslušnými orgánmi v odtrhnutých gruzínskych regiónoch Abcházsko a Južné Osetsko,
- C. keďže Ruská federácia odstúpila od rozhodnutia Rady hláv štátov SNŠ z 19. januára 1996, ktorým sa signatárskym štátom zakazuje rozvíjať akúkoľvek vojenskú spoluprácu so separatistickými orgánmi Abcházska,
- D. keďže v máji 2008 Rusko jednostranne rozmiestnilo ďalšie vojenské jednotky v Abcházsku a presunulo tam ťažké delostrelectvo pod záštitou mierovej misie, ktorú schválilo SNŠ, a oznámilo svoj zámer zriadiť ďalších 15 kontrolných stanovišť pozdĺž administratívnej hranice; keďže ruskí predstavitelia oznámili, že počet jednotiek ruského práporu nasadeného v Južnom Osetsku sa môže zvýšiť,

⁽¹⁾ Prijaté texty P6_TA(2007)0538.

⁽²⁾ Prijaté texty P6_TA(2008)0016.

⁽³⁾ Prijaté texty P6_TA(2008)0017.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 205, 4.8.1999, s. 3.

Štvrtok 5. júna 2008

- E. keďže 20. apríla 2008 bolo nad Abcházskom zostrelené gruzínske prieskumné lietadlo; keďže nedávna správa UNOMIG-u venovaná tomuto incidentu naznačuje, že prieskumné bezposádkové lietadlo bolo zostrelené ruským lietadlom; keďže v správe sa takisto uvádza, že Gruzínsko by malo prestať vysielat tieto prieskumné bezposádkové lietadlá nad abcházske územie,
- F. keďže od októbra 2007 neprebehli medzi gruzínskymi a abcházskymi predstaviteľmi žiadne oficiálne stretnutia na vysokej úrovni pod záštitou OSN; keďže gruzínsky prezident Michail Saakašvili predložil nové návrhy na vyriešenie konfliktu v Abcházsku, ktoré zahŕňajú široké politické zastúpenie na najvyšších úrovniach gruzínskej vlády, zaručenie práva vetovať všetky významné právne predpisy týkajúce sa Abcházska a vytvorenie medzinárodných záruk na zabezpečenie širokého federalizmu, neobmedzenej autonómie a bezpečnosti,
- G. keďže Gruzínsko podniklo oficiálne kroky, ktorými vyzvalo na revíziu súčasného formátu zabezpečovania mierového stavu alebo na výmenu ruského mierového kontingentu, ktorý je momentálne rozmiestnený v Abcházsku,
- H. keďže 15. mája 2008 Valné zhromaždenie OSN prijalo rezolúciu A/RES/62/249, v ktorej sa uznáva právo utečencov a osôb vysídlených v rámci štátu a ich potomkov bez ohľadu na ich etnický pôvod na návrat do Abcházska a zdôrazňuje sa dôležitosť zachovania majetkových práv utečencov a osôb vysídlených v rámci štátu vrátane obetí hlásených etnických čistiek,
- I. keďže tbiliské orgány prerušili bilaterálne rozhovory s Moskvou o pristúpení Ruska k Medzinárodnej obchodnej organizácii (WTO) na protest proti ruskému rozhodnutiu posilniť spoluprácu so samozvanými republikami Abcházsko a Južné Osetsko; keďže stále trvá ruský zákaz dovážať gruzínske víno a poľnohospodárske výrobky,
- J. keďže 5. januára 2008 sa v Gruzínsku konal celoštátny plebiscit; keďže na samite NATO, ktorý sa konal v Bukurešti 2. – 4. apríla 2008, nebol Gruzínsku ponúknutý akčný plán členstva, ale bol prijatý politický záväzok k prípadnému členstvu v budúcnosti,
- K. keďže poskytovanie ruského občianstva obyvateľom Abcházska a Južného Osetsku, ktoré im umožňuje využívať výhodu vyplývajúcu z dohody medzi EÚ a Ruskom o zjednodušení vízového režimu, stále viac znevýhodňuje gruzínskych občanov, pretože podobná dohoda medzi Gruzínskom a EÚ ešte neexistuje,
- L. keďže napriek úsiliu usporiadať v Gruzínsku voľby v súlade s medzinárodnými normami odhalila medzinárodná volebná pozorovateľská misia na gruzínskych parlamentných voľbách, ktoré sa konali 21. mája 2008, niekoľko problémov, ktoré by sa mali v dohľadnom čase riešiť,
1. vyjadruje hlboké znepokojenie nad vyhrotením situácie v Abcházsku a vyzýva všetky zúčastnené strany, aby sa zdržali krokov, ktoré by mohli situáciu ešte viac destabilizovať; vyzýva na obnovenie medzinárodného úsilia, ktorého cieľom je priviesť zúčastnené strany opäť k dialógu a znovu naštartovať mierový proces v záujme dosiahnutia dlhodobého a komplexného riešenia;
 2. vyjadruje hlboký nesúhlas s vyhlásením Ruska, že nadviaže oficiálne vzťahy s inštitúciami separatistických orgánov v Južnom Osetsku a Abcházsku; vzhľadom na to ľutuje rozhodnutie ruského ministerstva obrany z 31. mája 2008 vyslať svoje jednotky do Abcházka, aby obnovili železničnú a cestnú infraštruktúru v odtrhnutej oblasti v súlade s prezidentským dekrétom;
 3. znovu potvrdzuje plnú podporu suverenity a územnej celistvosti Gruzínska v rámci jeho medzinárodne uznaných hraníc a vyzýva Rusko, aby zrušilo toto rozhodnutie ohrozujúce medzinárodné mierové úsilie, ktorého sa samo zúčastňuje;

Štvrtok 5. júna 2008

4. podporuje snahy, ktorých cieľom je upokojenie situácie prostredníctvom rozhovorov medzi vysokým predstaviteľom pre Spoločnú zahraničnú a bezpečnostnú politiku (SZBP), gruzínskym prezidentom Michailom Saakašvilim a ruským ministrom zahraničných vecí Sergejom Viktorovičom Lavrovom; naliehaivo žiada osobitného predstaviteľa EÚ pre južný Kaukaz, aby našiel spôsoby na uľahčenie dialógu medzi všetkými zúčastnenými stranami a aby sa snažil o obnovenie vzájomnej dôvery;
5. naliehaivo žiada Rusko, aby z Abcházska okamžite stiahla dodatočne vyslané vojenské jednotky; zastáva názor, že sa musí prehodnotiť súčasný formát mierových misií, pretože ruské jednotky stratili svoju úlohu neutrálnych a nestranných mierových jednotiek, a vyzýva, aby sa Európa väčšmi zapájala do týchto tzv. zmrazených konfliktov s cieľom urýchliť mierový proces;
6. vyzýva Radu, aby zväzila posilnenie medzinárodnej prítomnosti v zóne konfliktu vyslaním hraničnej misie v rámci Európskej bezpečnostnej a obrannej politiky (EBOP) na základe pozitívnej skúsenosti s Pomocnou hraničnou misiou Európskej únie (EUBAM) na podnesterskom úseku hranice medzi Moldavskom a Ukrajinou a navrhuje aktívnejšiu úlohu členských štátov v misii UNOMIG; vyzýva OSN, aby posilnila mandát a prostriedky misie UNOMIG;
7. vyzýva Bezpečnostnú radu OSN, Organizáciu pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE) a ďalšie medzinárodné organizácie, aby podporili návrhy gruzínskej vlády týkajúce sa nových alternatívnych rokovanií a formátov zabezpečovania mierového stavu vrátane postupného vytvorenia skutočne nezávislých medzinárodných mierových síl;
8. vyzýva v tejto súvislosti Radu a Komisiu, aby na nadchádzajúcom samite EÚ – Rusko a počas rokovaní o novej rozšírenej dohode o partnerstve rozhodne predniesli otázku Abcházska a Južného Osetska ruskej strane, a naliehaivo vyzýva ruské orgány, aby nebránili prípadnej misii EBOP v regióne ani prítomnosti EÚ v civilných a vojenských mierových operáciách;
9. žiada OSN, aby vyšetrila a preskúmala, či všetky strany v zóne konfliktu prísne dodržiavajú všetky relevantné rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN, ako aj možný výskyt ťažkých zbraní;
10. berie na vedomie výsledky parlamentných volieb z 21. mája 2008 a zistenia medzinárodnej volebnej pozorovateľskej misie, ktorá konštatuje, že deň volieb bol celkovo pokojný a všeobecne sa dá hodnotiť kladne a že od prezidentských volieb z januára 2008 sa dosiahol významný pokrok;
11. zdôrazňuje však, že v úzkej spolupráci s medzinárodným spoločenstvom je potrebné ďalej vyvíjať úsilie zamerané na riešenie a vyriešenie všetkých problémov zistených v procese volieb, ktoré boli spôsobené nesúrodím a neúplným uplatňovaním noriem OBSE a Rady Európy, ako aj úsilie o zlepšenie a upevnenie úspechov Gruzínska v oblasti demokracie; vyzýva gruzínske orgány, aby sa transparentným spôsobom zaoberali všetkými sťažnosťami na priebeh volieb a aby pracovali na jeho ďalšom zlepšení s cieľom zvýšiť dôveru vo volebný proces;
12. vyzýva všetky politické sily v Gruzínsku, aby rešpektovali zásady právneho štátu, zaviazali sa ku konštruktívnemu dialógu a kompromisom a prestali ďalej polarizovať gruzínsku spoločnosť; konštatuje, že nedostatok dôvery medzi vládou a opozičnými stranami je prekážkou ďalšieho demokratického rozvoja, a od všetkých politických síl očakáva, že sa budú usilovať o demokratickú politickú kultúru, ktorá je charakteristická tým, že politické diskusie sa odohrávajú v parlamente, rešpektuje sa politická opozícia a cieľom konštruktívneho dialógu je podpora a upevnenie krehkých demokratických inštitúcií Gruzínska;
13. podporuje úsilie Gruzínska o urýchlenie procesu integrácie do EÚ v rámci rozšírenej ESP;

Štvrtok 5. júna 2008

14. vyzýva Radu a Komisiu, aby urýchlili otvorenie rokovaní o vízovom režime medzi EÚ a Gruzínskom s cieľom uzavrieť v blízkom čase s Gruzínskom dohodu o zjednodušení vízového režimu a readmisii, aby sa predišlo znevýhodneniu občanov Gruzínska vo vzťahu k držiteľom ruských pasov v separatistických regiónoch;
15. víta závery Rady z 18. februára 2008 o ESP týkajúce sa potreby začať, ak je to možné, rokovania o širokých a všeobecných dohodách o voľnom obchode; naliehavo vyzýva Komisiu, aby sa usilovala o urýchlené uzavretie dohody s Gruzínskom o jeho ambíciách a aby od členských štátov získala mandát na rokovanie; verí, že sa v tejto oblasti podarí dosiahnuť ďalší pokrok počas francúzskeho predsedníctva;
16. víta zriadenie podvýboru EÚ – Gruzínsko pre spravodlivosť, slobodu a bezpečnosť, ktorého cieľom je posilniť bilaterálny dialóg a vykonávanie akčného plánu ESP;
17. verí, že Gruzínsko v plnej miere využije dodatočné finančné možnosti poskytované investičným nástrojom susedskej politiky, najmä v projektoch súvisiacich s infraštruktúrou, energetikou a ochranou životného prostredia, ale vyzýva Komisiu, aby venovala zvýšenú pozornosť vzdelávaniu, budovaniu demokracie a sociálnym oblastiam;
18. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii a členským štátom, prezidentovi a parlamentu Gruzínska, OBSE, Rade Európy a prezidentovi a parlamentu Ruskej federácie.

Výročná správa za rok 2006 o SZBP

P6_TA(2008)0254

Uznesenie Európskeho parlamentu z 5. júna 2008 o výročnej správe Rady pre Európsky parlament ohľadných aspektoch a základných možnostiach Spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky (SZBP) za rok 2006, ktorá bola predložená Európskemu parlamentu podľa bodu G ods. 43 medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 (2007/2219(INI))

(2009/C 285 E/03)

Európsky parlament,

- so zreteľom na výročnú správu Rady pre Európsky parlament o hlavných aspektoch a základných možnostiach Spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky (SZBP) za rok 2006, ktorá bola predložená Európskemu parlamentu podľa bodu G ods. 43 medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006,
- so zreteľom na článok 21 Zmluvy o EÚ,
- so zreteľom na zmluvu, ktorou sa mení a dopĺňa Zmluva o Európskej únii a Zmluva o založení Európskeho spoločenstva (Lisabonská zmluva), podpísaná v Lisabone 13. decembra 2007, a na Chartu základných práv Európskej únie vyhlásenú 12. decembra 2007,
- so zreteľom na Európsku bezpečnostnú stratégiu (EBS), ktorú prijala Európska rada 12. decembra 2003,
- so zreteľom na uvedenú medziinštitucionálnu dohodu medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou zo 17. mája 2006 o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1. Dohoda naposledy zmenená a doplnená rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady 2008/371/ES (Ú. v. EÚ L 128, 16.5.2008, s. 8).